

69

ДОГОВОР
О СОТРУДНИЧЕСТВЕ ПО ПРОГРАММАМ
АКАДЕМИЧЕСКОЙ МОБИЛЬНОСТИ
МЕЖДУ МЕЖДУНАРОДНЫМ УНИВЕРСИТЕТОМ ИМЕНИ К.Ш.
ТОКТОМАМАТОВА И КОЧКОР-АТИНСКИМ РЕГИОНАЛЬНЫМ КОЛЛЕДЖЕМ
«15» 02 2023 года

«Международный университет имени К.Ш. Токтомаматова» в лице ректора Омурзакова Сатыбалды Ашимовича, действующего на основании Устава, и Кочкор-Атинский региональный колледж, в лице директора, Абдурасулова Бакытбека Абылкасымовича, действующего на основании Устава, далее совместно именуемые «Стороны», а по отдельности «Сторона», заключили настоящую Декларацию о сотрудничестве в рамках программ академической мобильности студентов, преподавателей и сотрудников.

1. Определения

1.1. Под академической мобильностью понимают перемещение кого-либо, имеющего отношение к образованию, на определенный период (обычно от семестра до года) в другое образовательное учреждение (в своей стране или за рубежом) для обучения, преподавания или проведения исследований, после чего студент, магистрант или преподаватель возвращается в свое основное учебное заведение.

1.2. Существуют внешняя, инициативная и организованная академическая мобильность. Субъектами академической мобильности могут быть студенты, преподаватели и сотрудники.

1.3. В тексте настоящего Договора будут применяться следующие определения: «Принимающая Сторона» - обозначают учебное заведение, принимающий студентов и преподавателей из Стороны-партнера. Термин «Отправляющий колледж» применяется для учебного заведения, направляющего студентов и преподавателей для обучения или прохождения стажировки в принимающем учебном заведении.

2. Предмет договора

2.1. Предметом настоящего Договора является сотрудничество Сторон по программам академической мобильности по направлениям/программам (перечисляются шифры и наименование направления/программы), сроком обучения на один академический период (семестр).

2.2. Дисциплины или модули по соответствующим направлениям/программам, пройденные студентом в Стороне-партнере в рамках настоящего Договора, признаются Сторонами, вносятся в документы об образовании (транскрипты) студентов и зачитываются при продолжении образования.

3. Взаимодействие сторон

3.1. Стороны осуществляют обмен студентами, преподавателями и принимают каждый семестр по программам академической мобильности.

3.2. Количество направленных студентов не будет превышать пяти человек в одном семестре по направлениям/программам, указанным в пункте 2.1, пока иное не будет закреплено в дополнительном соглашении между Сторонами.

3.3. Период обучения в Стороне-партнере составляет один семестр с возможностью пролонгации еще на один семестр.

3.4. Стороны оказывают содействие в организации поездок студентов и преподавателей в Сторону-партнер.

3.5. Принимающая сторона предоставляет общежитие принятому студенту или преподавателю.

4. Финансовые вопросы

4.1. Студенты оплачивают обучение и несут иные необходимые расходы в своем университете/колледже и освобождаются от оплаты обучения в принимающем университете/колледже.

4.2. Расходы на проживание студенты несут самостоятельно. Обеспечивая своевременную подачу документов студентов, каждая из Сторон будет прилагать усилия для оказания помощи в нахождении жилья (включая студенческое общежитие) для студентов, приехавших по обмену.

4.3. По приезде в Принимающую Сторону-партнер, студент за счет личных средств оформляет медицинскую страховку на весь срок обучения в Принимающей Стороне-партнере.

4.4. Все остальные расходы каждый студент несет самостоятельно. Эти расходы включают, но не ограничены расходами на питание, перелет и другие транспортные расходы, книги и учебные принадлежности, одежду и иное. Принимающая Сторона предоставляет подробную информацию по проезду учебное заведение.

4.5. В случае, когда количество студентов, желающих обучаться по программе академической мобильности в Принимающей Стороне-партнере, превышает количество пяти человек, такие студенты могут быть рекомендованы Принимающей Стороне для обучения в течение одного семестра за свой счет (с возможностью продления срока обучения), т.е. такие студенты самостоятельно оплачивают обучение и несут иные расходы, связанные с пребыванием в городе Принимающей Стороны-партнера.

4.6. Студенты обязаны следовать всем академическим и иным правилам и нормам, установленным Принимающей Стороной;

5. Учебная программа

5.1. Принимающая Сторона организывает адаптационные мероприятия и проводит консультации для вновь прибывших студентов по академической мобильности и оказывает, по возможности, помощь в течение всего периода обучения.

5.2. Студенты, прибывшие как по программе академической мобильности, так и за свой счет, выполняют полную учебную нагрузку в течение установленного периода обучения.

5.3. Ответственные координаторы будут информировать друг друга о любых учебных курсах, которые могут иметь ограничения на зачисление, и приложат усилия для оказания помощи студентам в зачислении на такие курсы.

5.4. Студенты оцениваются по учебным курсам таким же способом, как и студенты принимающего университета/колледжа. Во всех случаях процесс оценивания должен отвечать требованиям Принимающего университета/колледжа.

5.5. Стороны согласны, что оценивание будет происходить путем преобразования кредитов в соответствии с международной системой, используемой каждым университетом/колледжем.

5.6. Стороны согласны, что Отправляющая сторона в полном объеме перезачитывает все кредиты, пройденные в Принимающей стороне.

5.7. По окончании программы обучения Принимающая Сторона предоставляет студенту академическую справку (транскрипт) и сертификат спуза, подтверждающий обучение в принимающей Стороне.

6. Отбор студентов

6.1. Каждая из Сторон, принимая во внимание требования Принимающей Стороны, берет на себя ответственность за отбор соответствующих кандидатов на обучение.

6.2. Для участия в программе академической мобильности Стороны будут стремиться отбирать студентов, владеющих языком на достаточном уровне для выполнения ими академического плана и имеющих высокие академические показатели.

6.3. Для окончательного отбора студентов каждая Сторона предоставляет информацию об отобранных кандидатурах (анкету, академические...

6.4. Принимающая Сторона оставляет за собой право окончательного утверждения списка студентов, рекомендованных отправляющей Стороной.

7. Координирование договора

7.1. Переписка по данному Договору проводится, между Отделами, которые курируют международные связи обоих университетов/колледжей.

7.2. Стороны ответственны за постоянный контроль за развитием программ академической мобильности. Такой контроль необходим для своевременного внесения изменений и выявления новых возможностей для сотрудничества в области академической мобильности.

8. Прочие условия

8.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания Сторонами и будет действовать в течение пяти лет с момента подписания. Срок Договора может быть продлен по взаимному согласию Сторон.

8.2. Условия настоящего Договора могут быть изменены и дополнены путем заключения дополнительного Соглашения.

8.3. Стороны при реализации сотрудничества в рамках настоящей Декларации руководствуются законодательством Кыргызской Республики и взаимодействуют на принципах равноправия и добропорядочности.

8.4. Студенты, обучающиеся по программе академической мобильности, составляют трехсторонние договора на обучение, в которых указываются права и обязанности принимающих и отправляющих Сторон, права и обязанности студентов.

8.5. Изменения и дополнения к настоящему Договору оформляются в письменной форме за подписью уполномоченных лиц Сторон и являются неотъемлемой частью настоящего Договора.

8.6. Каждая из Сторон вправе расторгнуть Договор, письменно уведомив об этом другую Сторону не позднее, чем за 1 месяц до даты расторжения. При этом студенты, начавшие прохождение обучения в рамках настоящего Договора до даты его расторжения, завершают свое обучение на условиях, установленных настоящим Договором, независимо от даты расторжения Договора.

8.7. Настоящий Договор заключен в двух экземплярах, по одному экземпляру для каждой из Сторон.

Юридические адреса и подписи Сторон

Адрес

715613, Кыргызская Республика,
Жалал-Абдаская область,
г. Жалал-Абад, мкр. "Спутник" ул.
Тарасова

Виктор Муслим К.И. Токтомаматова,

профессор
Омурзаков С.А.
2023г.

Исполнитель

Абданбаев Э.К.

тел.: (03722) 51811

тел.: 996770246168

Сайт: <http://www.mnu.kg>

e-mail: info@mnu.kg

Адрес

721206, Кыргызская Республика,
Жалал-Абадская область
Ноокенский район г. Кочкор-Ата
ул. Тургенева б/н

Директор Ноокенского
регионального колледжа
Абдураулов Б.А.
2023г.

тел.: 99675563608

тел.: 9967556290264

Сайт: <http://www.kochkorata.com>

e-mail: baki29@mail.ru